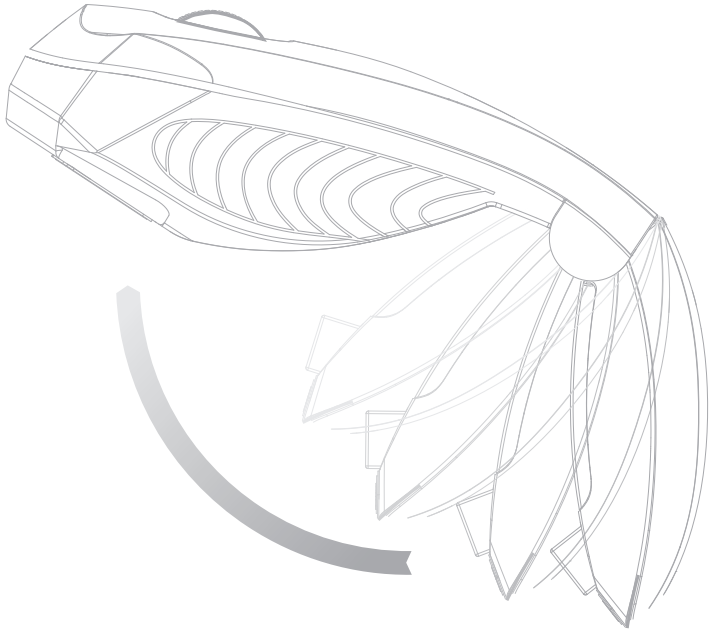
SOYNTEC



ES Manual de usuario

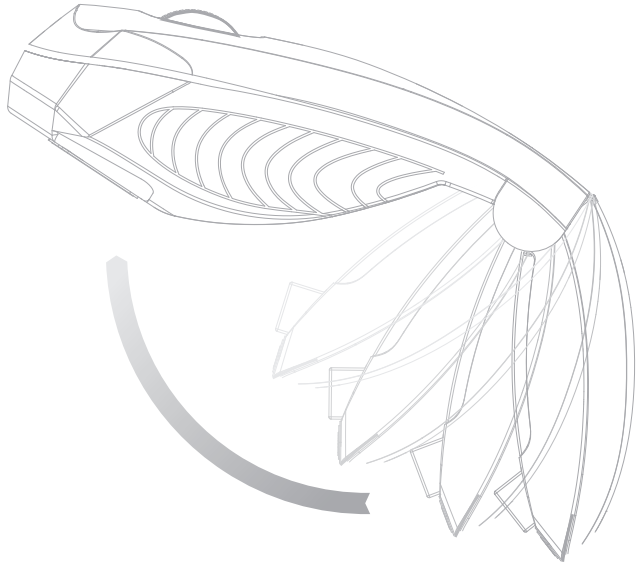
EN User manual

FR Manuel de l'utilisateur

R6 Traveller Series

Wireless

SOYNTEC



ES **Manual de usuario**

Disfrute de las avanzadas prestaciones de este producto tecnológico que hemos desarrollado con las máximas garantías.

R6 Traveller Series

Ratón inalámbrico

1. INTRODUCCION

Soyntec™ te agradece la compra del Ratón inalámbrico R6 Traveller. Deseamos que los disfrutes.

Ratón inalámbrico plegable con nano receptor USB, ideal para llevar contigo allá donde estés. Alta precisión 1.600 dpi que proporcionan mayor suavidad de movimientos. Nano receptor de mínimo tamaño y máxima comodidad.

Te aconsejamos que leas el presente manual de usuario para disfrutar del producto de una manera segura y con las mejores prestaciones.

2. CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- No expongas tu R6 Traveller a golpes, polvo, humedad o altas temperaturas.
- No uses productos de limpieza corrosivos o abrasivos.
- Mantén el aparato limpio y sin polvo, con un paño suave y seco.
- No desmontes el aparato. Cualquier reparación debe hacerla exclusivamente personal cualificado de Energy Sistem Soyntec S.A.
- Mantén tu R6 Traveller lejos del agua o humedad, ésta puede ser dañina para el dispositivo.
- Evita mirar directamente a la luz de la parte inferior.

3. PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS

- Estructura plegable, ideal para llevar contigo allá donde estés.
- Sensor óptico conmutable: 800 / 1200 / 1600 dpi.
- Tecnología inalámbrica de 2.4 Ghz.
- Nano receptor USB de mínimo tamaño.
- Almacena el nano receptor en su ranura.
- Modo de suspensión para ahorro de enegía.
- 3 botones y rueda de desplazamiento.
- 32 canales para evitar interferencias.

- Indicador de estado de batería.
- Plug & Play; no necesita instalación de drivers.
- Dimensiones ratón: 108 x 58 x 33.6 mm.
- Dimensiones ratón plegado: 72 x 58 x 28.7 mm.
- Dimensiones nano receptor: 18 x 14 x 6 mm.
- Peso neto: 65 grs.

4. CONTENIDO DEL PRODUCTO

- Ratón R6 Traveller.
- Nano-receptor USB.

- 2 pilas tipo AAA.
- Manual de usuario.

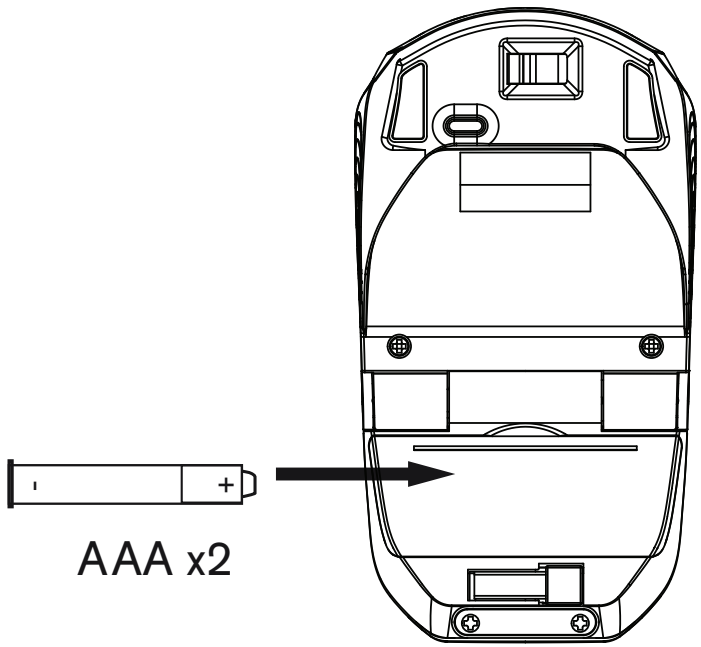


Fig. 1

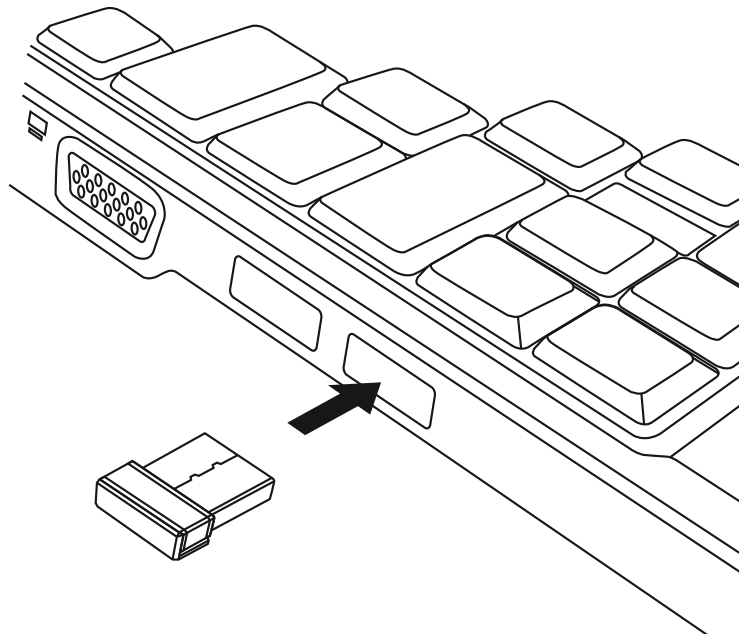


Fig. 2

5. INSTALACIÓN

1. Inserta la batería en el ratón.
2. Conecta el nano-receptor a un puerto USB libre de tu ordenador.
3. Espera a que la instalación automática se complete.
4. Pulsa el botón derecho o izquierdo del ratón para activar el ratón.
5. Ya está listo para usar.

6. INFORMACIÓN DE USO

- Puedes guardar el nano-receptor dentro del compartimento del ratón, como aparece en la figura 6, para su transporte.

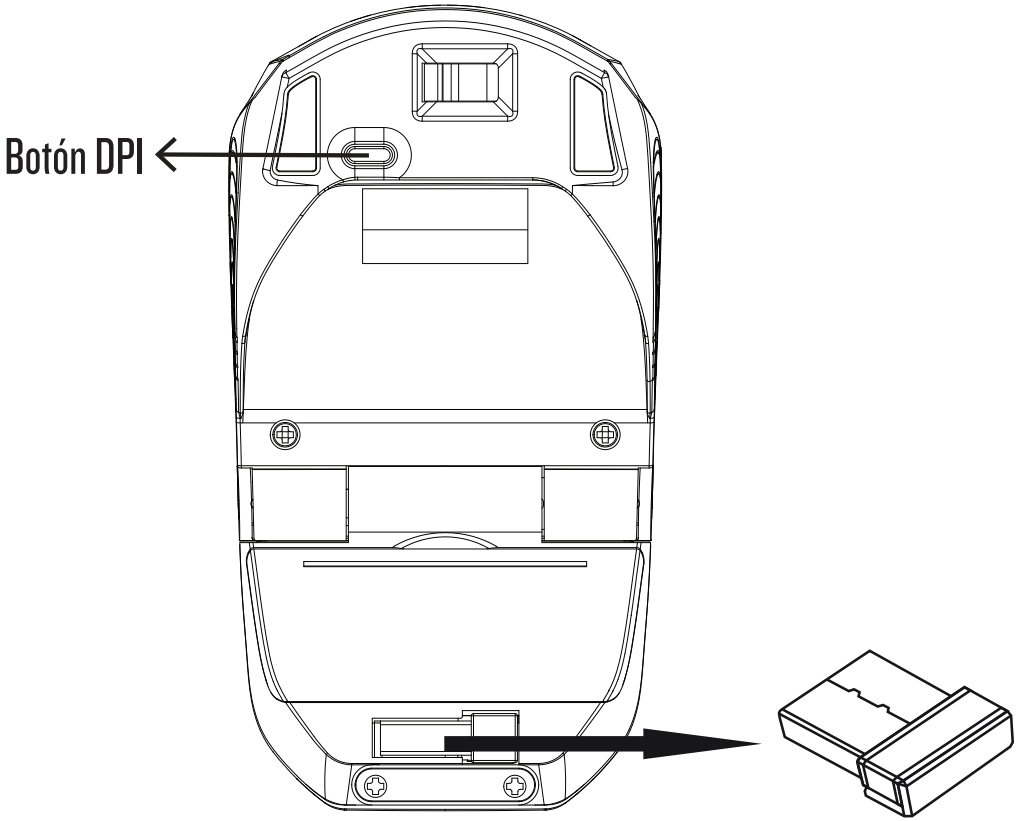


Fig. 6

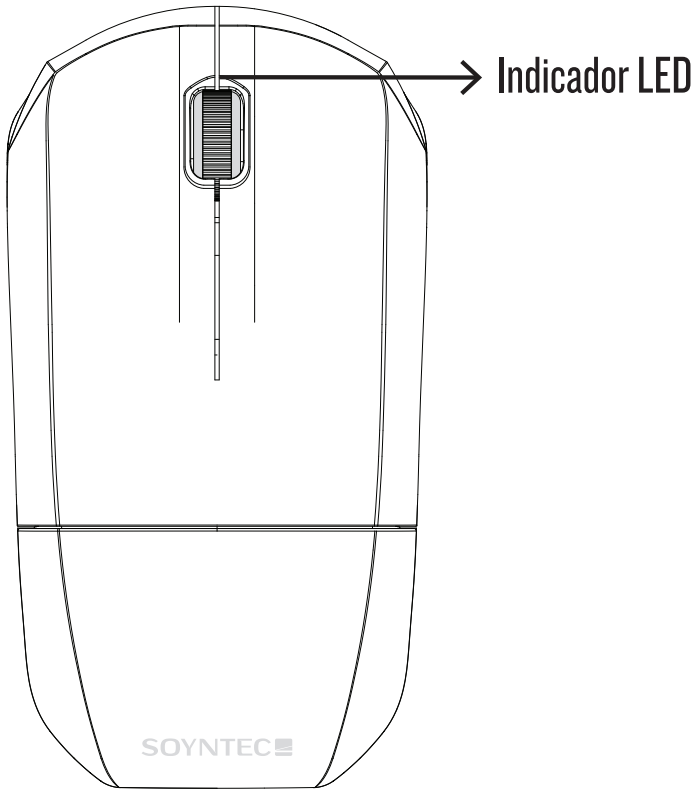


Fig. 7

- Pulsa el botón DPI para seleccionar la sensibilidad del ratón entre 800 y 1600 DPI.
- Función ahorro energético: El ratón se desactiva tras un tiempo sin uso. Para reactivar, pulsa el botón derecho o izquierdo del ratón.
- Función indicador LED:
  - Parpadear: batería baja.
  - Parpadear una vez: 800 DPI.
  - Parpadear dos veces: 1200 DPI.
  - Parpadear tres veces: 1600 DPI.

7. CONSEJOS Y ADVERTENCIAS

- Si hay objetos metálicos cerca del nano-receptor, sepáralos. Pueden obstaculizar la transmisión inalámbrica.
- Si hay otros dispositivos inalámbricos cerca del nano-receptor, desconecta el nano-receptor y vuelve a conectarlo para establecer una conexión nueva y estable.
- No conectes el nano-receptor junto a un dispositivo Bluetooth.
- No uses el ratón sobre superficies muy brillantes o transparentes.

Para cualquier incidencia, consulta la sección de preguntas frecuentes (FAQ) del producto en www.soyntec.com

Dirección de atención técnica: soporte@soyntec.com.

Teléfono de atención al cliente (en España): 902 294 294

8. CONDICIONES DE LA GARANTÍA

Durante un periodo de 36 meses a partir de la fecha de la primera compra del producto por el consumidor, de conformidad con el RDL 1/2007, Energy Sistem Soyntec S.A. responderá ante cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del Bien, en los términos y bajo las condiciones establecidas en la citada norma.

En el caso de que el Bien no fuera conforme al contrato, y previa entrega

del ticket de compra o factura, se reconoce al comprador el derecho a la reparación del bien, a su sustitución o, subsidiaria a la rebaja del precio o a la resolución del contrato, de conformidad con la citada Norma.

Esta garantía no será aplicable si el defecto ha sido causado por el comprador y/o por cualquier tercero debido a uso indebido, negligencia, uso o empleo del Bien distinto de aquél para el que fue concebido, uso o instalación del producto no conforme con las instrucciones del manual, o por cualquier otra causa no relacionada con defectos de material o fabricación.

Esta garantía es independiente y compatible con la Garantía Legal establecida por el RD 1/2007.

La garantía especial de 36 meses es válida para la Unión Europea. Para otros países consultar la legislación vigente o tu distribuidor local.

9. FUNCIONAMIENTO DE LA GARANTÍA

1) Entrando en http://support.soyntec.com y tras seleccionar su producto podrá encontrar FAQ's (respuestas a preguntas mas frecuentes), manuales, guías de usuario, drivers y actualizaciones. Puedes consultar la disponibilidad del manual en tu idioma en

http://www.soyntec.com/es-es/web/support/manuals

2) Si no obtiene en la sección de soporte la solución, puede hacernos llegar su consulta o solicitud de gestión de garantías a través del email: soporte@soyntec.com

3) También ponemos a su disposición el teléfono para la gestión de garantía 902 294 294 (teléfono de soporte técnico valido solo para España). Antes de efectuar la llamada telefónica tenga a mano el Ticket o Factura de compra y el número de serie del producto.

4) Opcionalmente se puede dirigir al lugar donde compro el producto, presentando su Factura o Ticket de compra.

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Marcas Comerciales. Toda compañía, marca y nombres de producto son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas compañías.

© 2013 por Energy Sistem Soyntec S.A. Todos los derechos reservados.

CE

10.DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

26/03/2013

Nombre del suministrador: Energy Sistem Soyntec S. A.

Dirección: Pol. Ind. Finestrat C/ Calpe 1, 03509 Finestrat Alicante-ESPAÑA

Tel: 902 388 388 **Fax:** 902 119 034 **NIF:** A53107488

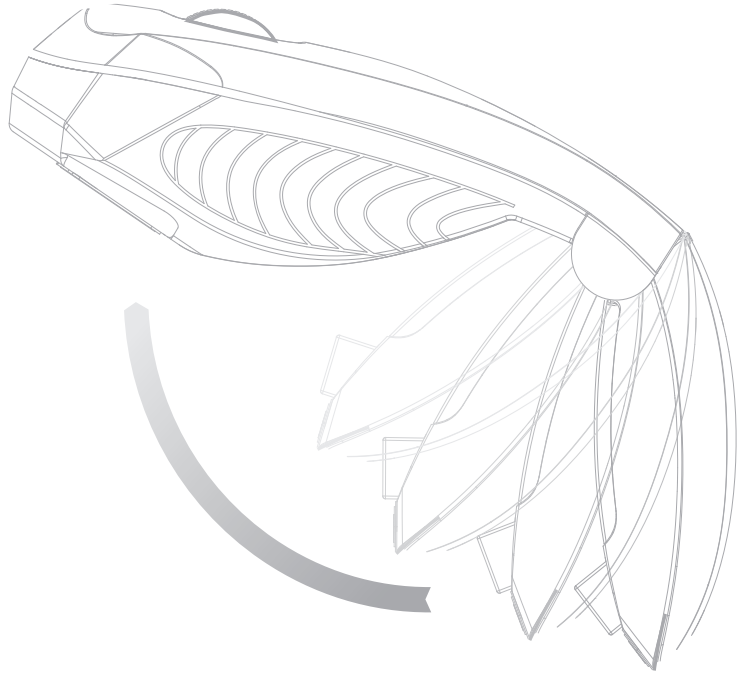
Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad la conformidad del producto:

Soyntec™ Ratón inalámbrico R6 Traveller Series

País de fabricación: China

Al que se refiere esta declaración, con la(s) norma(s) u otro(s) documento(s) formativo(s) de acuerdo con las disposiciones de la Directiva 2004/108/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 15 de diciembre de 2004.

SOYNTEC



EN

User manual

Enjoy the advanced features of this technological product that we have developed with maximum guarantees for you.

R6 Traveller Series

Wireless mouse

1. INTRODUCTION

Soyntec™ give you thanks for buying Soyntec Mouse R6 Traveller. We wish you enjoy using it.

Wireless and foldable mouse with Nano USB receiver, ideal for taking with you wherever you go. High precision with 1.600 dpi that provide superior smooth movement. Nano USB receiver with minimum size and maximum convenience.

We recommend to read this user manual in order to enjoy the product in a safe way and with the best features.

2. CARE AND MAINTENANCE

- Do not expose your R6 Traveller to shakes, dust, direct sun light, moisture or extreme temperatures.
- Do not use abrasive or corrosive cleaners.
- Keep the device clean and without dust with a soft and dry cloth.
- Do not disassemble the device. Any repair work must be performed by qualified Energy Sistem Soyntec's personnel.
- Keep distance to water or moisture which could be harmful to the device.
- Avoid to look directly to the sensor light in the bottom of the mouse.

3. MAIN FEATURES

- Foldable structure, ideal for taking with you wherever you go.
- Commutable optical sensor: 800 / 1200 / 1600 dpi.
- 2.4 GHz wireless technology.
- Micro sized USB nano receiver.
- Allows to store the nano receiver inside the mouse built-in slot.
- Sleeping mode for energy saving.
- 3 functional buttons and scroll wheel.
- 32 channels to avoid interferences.

- Battery status indicator.
- Plug & Play: No need for drivers.
- Mouse size: 108 x 58 x 33.6 mm.
- Folded mouse size: 72 x 58 x 28.7 mm.
- Nano receiver size: 18 x 14 x 6 mm.
- Net weight: 65 grs.

4. PRODUCT CONTENT

- R6 Traveller mouse.
- USB nano-receiver.

- 2 AAA batteries.
- User manual.

5. INSTALLATION

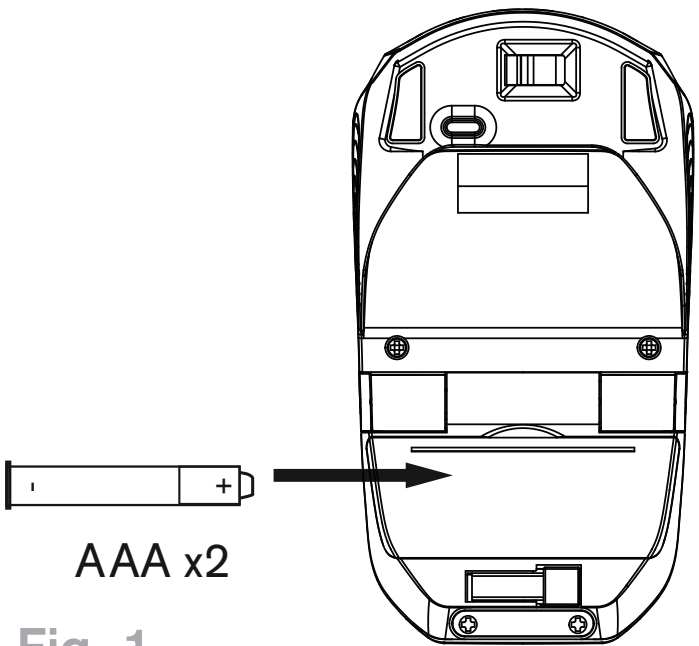


Fig. 1

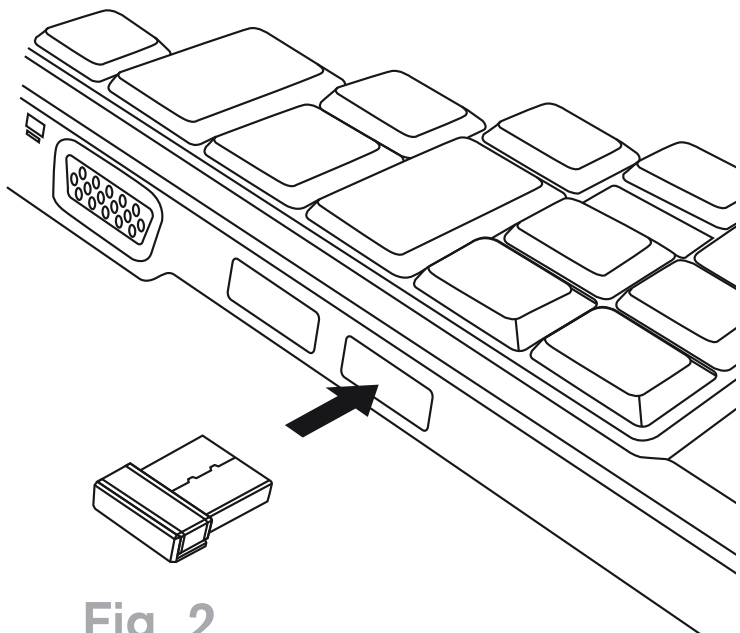


Fig. 2

1. Insert the battery in the Mouse.
2. Connect the nano-receiver with a free USB hub of your computer.
3. Wait until the automatic installation complete.
4. Click the right or left mouse button in order to activate it.
5. You can start to use it.

6. USE INFORMATION

- You can store the nano-receiver inside the mouse built-in slot as showed in the Figure 6.

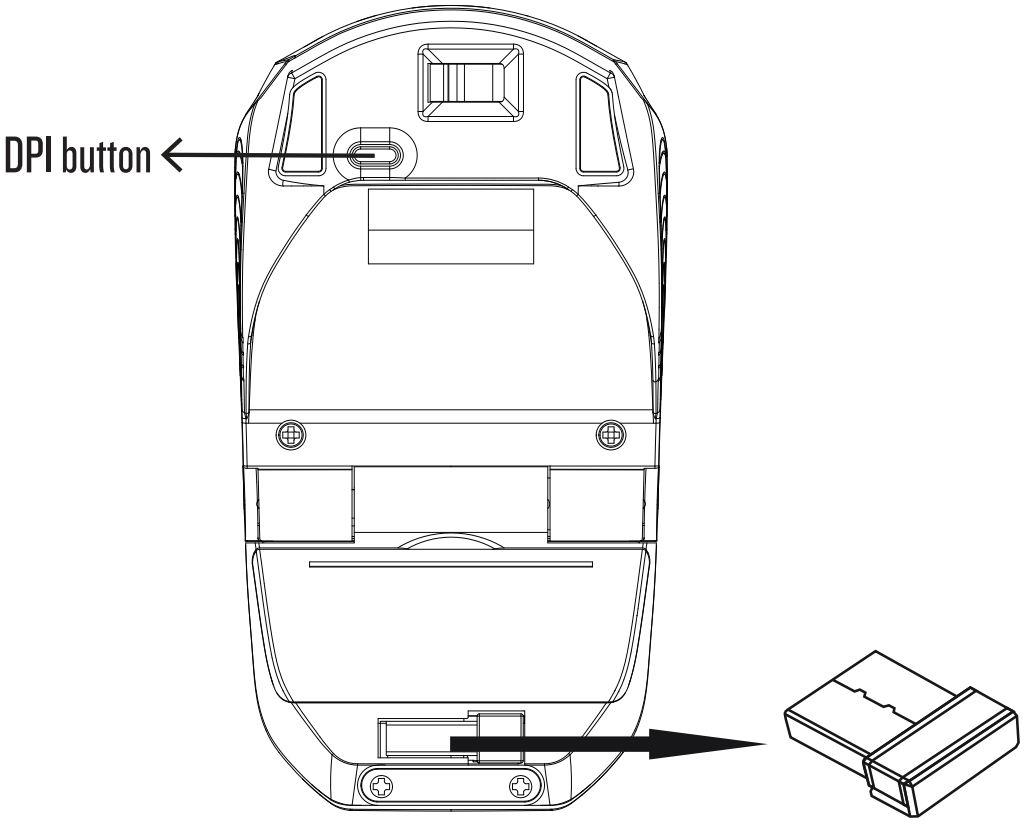


Fig. 6

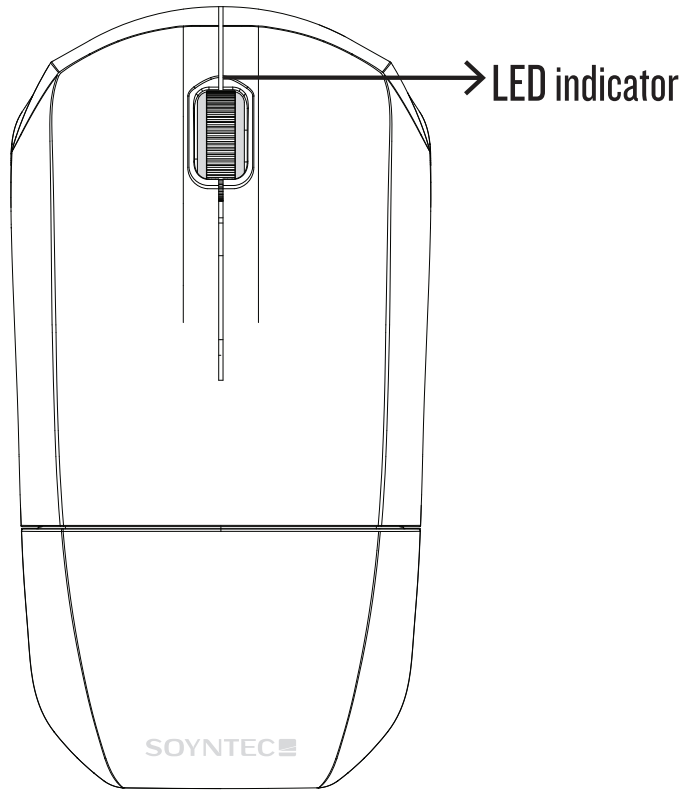


Fig. 7

- Click the DPI switch to select between 800 DPI and 1600 DPI.
- Energy save function: mouse will be inactive after sometime whithout use. Click the right or left mouse button to activate it.
- LED indicator function:
  - Flash: low battery.
  - Blink once: 800 DPI.
  - Blink twice: 1200 DPI.
  - Blink three times: 1600 DPI.

7. SUGGESTIONS AND ADVERTISING

- If there is any metal object close to the nano-receiver, please remove it, as it may obstruct the wireless transmission.
- If there are any other wireless device close to the nano-receiver please remove the receiver and reconnect it to get a different communication ID.
- Do not leave nano-receiver next to Bluetooth dongle.
- Do not use mouse on very shiny surface or transparent surface.

8. WARRANTY

Energy Sistem Soyntec SA is liable for any lack of conformity which exists at the time the goods were purchased during a period of 36 months.

This warranty covers any defects in workmanship or materials. This warranty doesn't cover any failure of the product due to accidents, misuse or alteration made by an unauthorized person.

The special 36-months warranty is valid for the European Union. For other countries, please refer to your specific legislation or your local distributor.

9. WARRANTY PROCEDURE

1) Visit the Support section at http://support.soyntec.com and select your product to view the FAQ (Frequently Asked Questions).

The solution to your problem is very likely to have been already published there. You will also be able to download user manuals, user guides, drivers and updates. You can check the availability of the user manual in your language at

http://www.soyntec.com/en-en/support/manuals

2) If you cannot find an appropriate solution in the Support section, you may send us your enquiry or warranty service request by email: support@soyntec.com

3) Alternatively, you may prefer to contact the distributor from which you purchased the product, presenting the purchase receipt or invoice.

Trademarks. All company, brand and product names are trademarks or registered trademarks of their respective companies.

© 2013 by Energy Sistem Soyntec S.A. All rights reserved.

CE

10.AGREEMENT DECLARATION

26/03/2013

Manufacturer Name: Energy Sistem Soyntec S. A.

Address: Pol. Ind. Finestrat, C/. Calpe, 1 - 03509, Finestrat Alicante (Spain)

Tel: 902 388 388 **Fax:** 902 119 034 **NIF:** A53107488

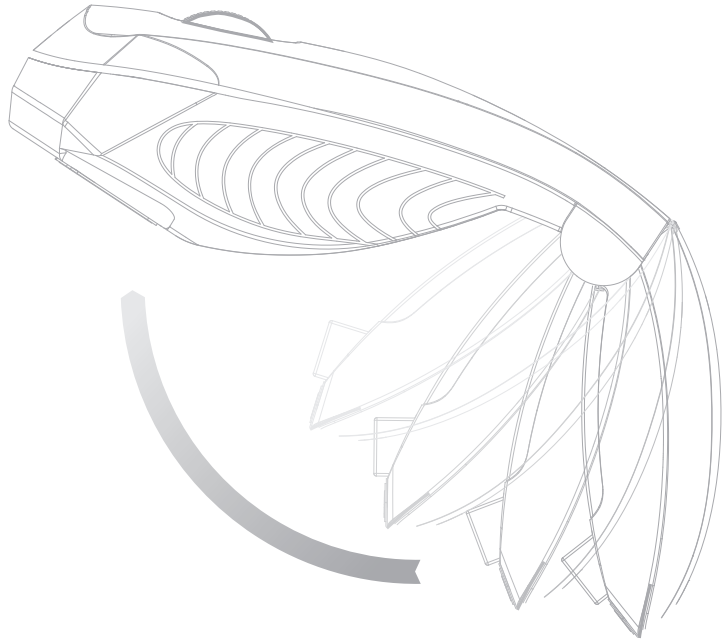
We declare under our own exclusive responsibility that the product:

Soyntec™ Wireless Mouse R6 Traveller Series

Manufacturing country: China

Is in compliance with the essential norms and standards of the Directive 2004/108/EC of the European Parliament and of the Council of December 15th 2004.

SOYNTEC



FR

Manuel de l'utilisateur

R6 Traveller Séries

Profitez des prestations avancées de ce produit technologique que nous avons élaore avec las garanties maximum.

Souris sans fil

1. INTRODUCTION

Soyntec™ vous remercie d'avoir acheté les Soyntec Souris R6 Traveller. Nous vous en souhaitons une bonne utilisation.

Souris avec de la technologie sans fil à longue portée. Haute précision grâce à ses 1600 dpi qui fournissent un mouvement plus fluide. Avec nano-récepteur petite taille, gardez-le dans le slot de la souris ou intégrez-la dans votre portable.

Nous vous recommandons de lire cette notice d'utilisation afin d'apprécier le produit d'une manière sûre et dans les meilleures conditions.

2. SOIN ET ENTRETIEN

- Ne pas exposer votre R6 Traveller aux secousses, à la poussière, à la lumière directe du soleil, à l'humidité ou à des températures extrêmes.
- Ne pas utiliser de nettoyants abrasifs ou corrosifs.
- Garder l'appareil propre et sans poussière via un vêtement doux et sec.
- Ne pas démonter l'appareil. Tout travail de réparation devant être fait par du personnel qualifié par Energy Sistem Soyntec.
- Maintenir votre R6 Traveller loin de l'eau ou de l'humidité, cela peux endommager l'appareil.

- Evitez de regardé directement à la lumière du capteur dans la partie inférieure de la souris.

3. PRINCIPALES CARACTÉRISTIQUES

- Structure pliable, idéale pour la porter partout.
- Senseur optique commutable: 800 / 1200 / 1600 dpi.
- Technologie sans fil de 2.4 Ghz.
- Nano-récepteur USB petite taille.
- Stockez le nano-récepteur dans son slot.
- Mode de suspension pour économiser de l'énergie.
- 3 boutons et une molette de défilement.

- 32 chaînes pour éviter des interférences.
- Indicateur du niveau de la batterie.
- Plug & Play: sans besoin des drivers.
- Dimensions de la souris: 108 x 58 x 33.6 mm.
- Dimensions de la souris pliée: 72 x 58 x 28.7 mm.
- Dimensions du nano-récepteur: 18 x 14 x 6 mm.
- Poids net: 65 grs.

4. CONTENU DU PRODUIT

- Souris R6 Traveller.

- Nano récepteur USB.
- 2 piles AAA.
- Manuel de l’utilisateur.

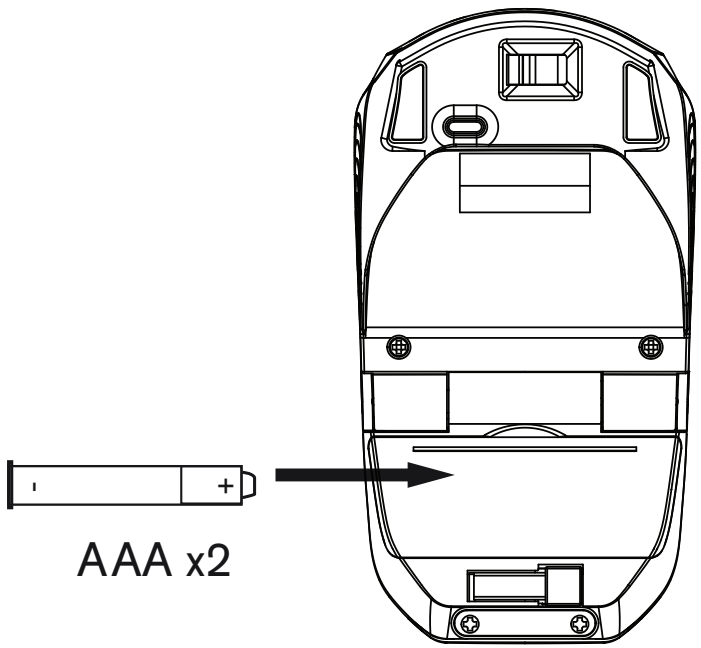


Fig. 1

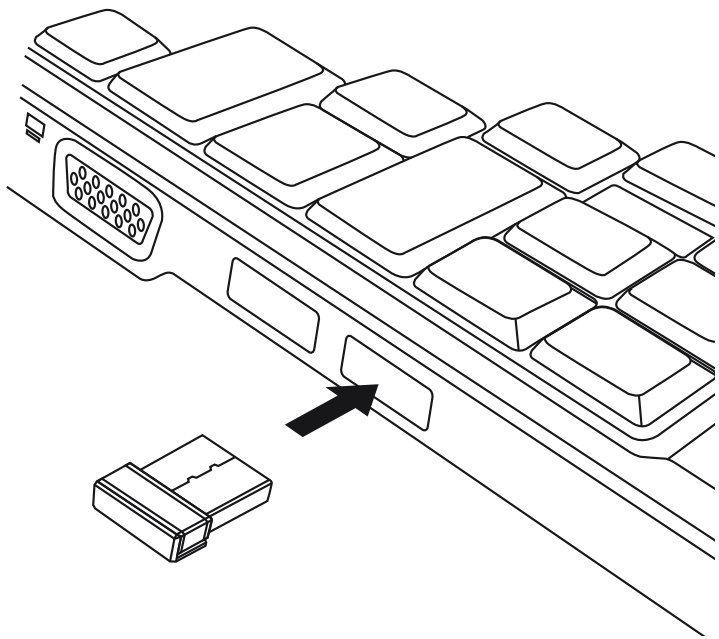


Fig. 2

5. INSTALLATION

1. Insérez la batterie dans la souris.
2. Branchez le récepteur nano à un port USB libre de votre ordinateur.
3. Attendez a que l'installation automatique soit complétée.
4. Poussez le bouton droit ou gauche de la souris pour l'activer.
5. Votre R6 Traveller est prêt pour son utilisation.

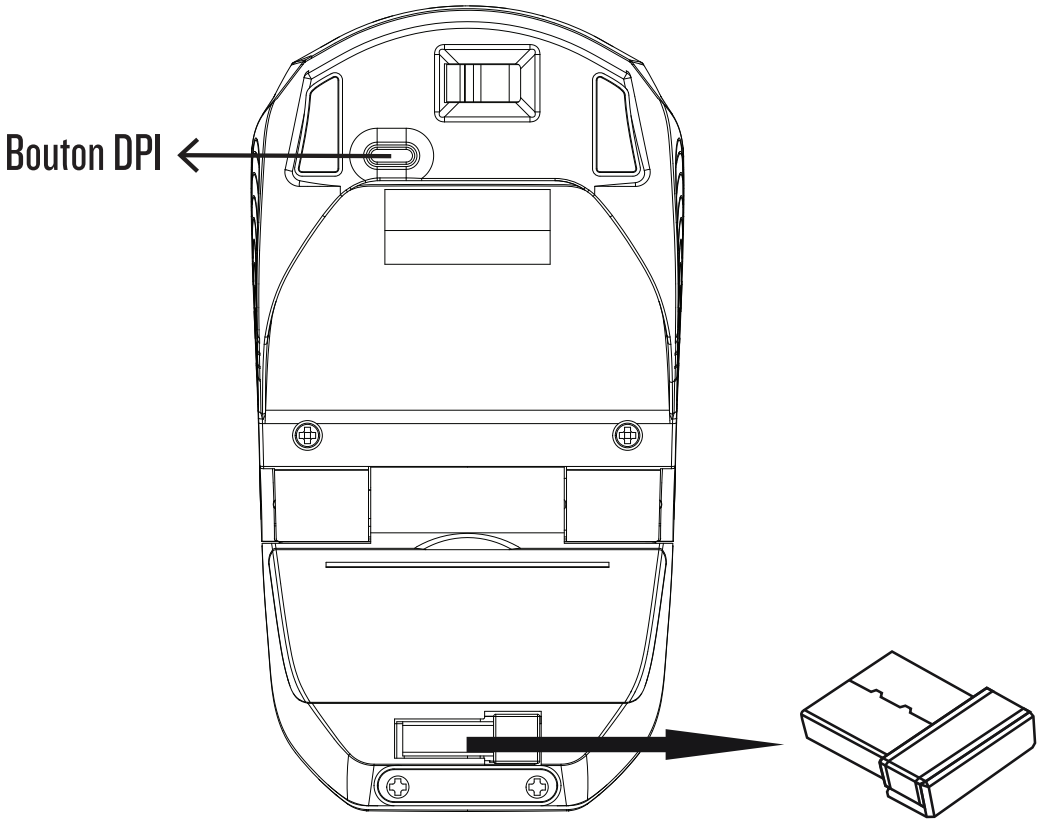


Fig. 6

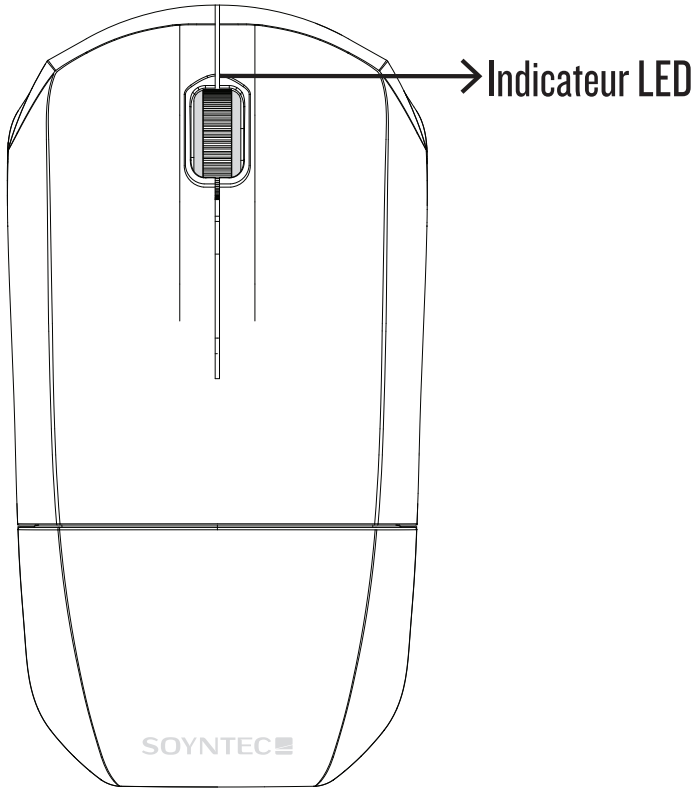


Fig. 7

6. INFORMATION D'UTILISATION

- Vous pouvez gardez le récepteur nano dans le compartiment de la souris pour son transport, comme il est signalé dans la figure 6.
- Appuyez le bouton DPI pour choisir la sensibilité de la souris entre 800 et 1600 DPI.
- Fonction économie énergétique: La souris se désactive après un temps sans utilisation. Pour le réactiver, poussez le bouton droit ou gauche de la souris.
- Fonction indicateur LED:
  - Clignoter: batterie faible.
  - Clignoter une fois: 800 DPI.

- Clignoter deux fois: 1200 DPI.
- Clignoter trois fois: 1600 DPI.

7. CONSEILS ET AVERTISSEMENTS

- S'il y a des objets métalliques près du récepteur nano, séparez-les. Ils peuvent empêcher la transmission sans fil.
- S'il y a d'autres dispositifs sans fil près du récepteur nano, déconnectez le récepteur nano et rebranchez-le à nouveau pour établir une connexion nouvelle et stable.
- Ne pas branchez le récepteur nano avec un dispositif Bluetooth.
- N'utilisez pas la souris sur les surfaces très brillantes ou transparentes.

8. CONDITIONS DE GARANTIE

Energy Sistem Soyntec SA garantit que le produit est exempt de défauts de matière et de fabrication à la date de la livraison du produit pour une période de 36 mois.

La garantie offerte par Soyntec couvre les défauts de matière ou de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les défauts ou détériorations résultant d'un accident, d'une utilisation inadéquate ou d'une manipulation du produit effectuée ou tentée par des personnes autres que les réparateurs d'Energy Sistem.

La garantie de 36 mois est valable pour l'Union europeenne. Pour les autres pays, veuillez consulter la legislation en vigueur ou votre distributeur local.

9. FONCTIONNEMENT DE LA GARANTIE

1) Lorsque vous entrez sur : http://support.soyntec.com et selectionnez

votre produit, vous pouvez trouver les FAQ (reponses aux questions les plus frequentes), guides d'utilisation, drivers et actualisations grace auxquelles vous trouverez probablement la reponse a votre consultation. Vous pouvez vérifier la disponibilité du manuel dans votre langue sur

http://www.soyntec.com/fr-fr/support/manuals

1) Si vous n'obtenez pas la solution dans la section support, vous pouvez nous envoyer un courrier electronique avec votre consultation ou demande de gestion de garantie a l'adresse suivante: support@soyntec.com

1) Autrement, vous pouvez vous adresser a votre vendeur avec votre facture d'achat.

Les specifications sont sujettes a changement sans preavis

Marques commerciales: Tous les autres noms de produits ou d'entreprises sont des marques de commerce ou marques déposées de leurs entreprises correspondantes.

© 2013 par Energy Sistem Soyntec S.A. Tous droits réservés.

CE

10.DÉCLARATION D'ACCORD

26/03/2013

Nom du fournisseur: Energy Sistem Soyntec S. A.

Adresse: Pol. Ind. Finestrat, C/. Calpe, 1 - 03509, Finestrat Alicante (Espagne)

Tel: 902 388 388 **Fax:** 902 119 034 **NIF:** A53107488

Déclarons sous notre seule responsabilité que le produit:

Soyntec™ Souris sans fil R6 Traveller Séries

Pays de fabrication: Chine

Auquel se refere cette declaration, est conforme aux normes ou documents normatifs de la Directive 2004/108/EC du Parlement Europeen et du Conseil du 15 décembre 2004. .

www.soyntec.com